

Der Verwaltungsrat

Vorausgeschickt, dass der Schatzamtsdienst der Sarner Stiftung für den Zeitraum 01.01.2012 bis 31.12.2016 an die Südtiroler Sparkasse AG vergeben wurde.

Festgestellt, dass mit Beschluss Nr. 13/2016 der Schatzamtsdienst 2017-2021 mittels Verhandlungsverfahren laut Artikel 30 der Vertragsordnung ausgeschrieben wurde.

Festgestellt, dass innerhalb des festgesetzten Termins keines der eingeladenen Bankinstitute ein Angebot vorgelegt hat.

Festgestellt, dass die Südtiroler Sparkasse AG, nach Privatverhandlung, am 23.11.2016 folgendes Angebot eingereicht hat:

Kassenbestand: EURIBOR +/- 0,000%
Kassenbevorschussung: EURIBOR + 2,100%
Kontoführungsspesen/Jahr: 500,00€

Für zweckmäßig erachtet, dieses Angebot als annehmbar zu betrachten.

Für zweckmäßig erachtet, die Südtiroler Sparkasse AG mit dem Schatzamtsdienst 2017-2021 aufgrund des oben beschriebenen Angebotes zu beauftragen.

Nach längerer Diskussion.

Nach Einsicht in das Sonderauflagenheft für die Vergabe des Schatzamtsdiensts.

Im Sinne des verwaltungstechnischen Gutachtens des Direktors über die fachliche Ordnungsmäßigkeit.

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieses Betriebes.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen dieses Betriebes.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen.

Il consiglio di amministrazione

Premesso che il servizio di tesoreria della Fondazione Sarentino è stato affidato alla Cassa di Risparmio di Bolzano Spa per il periodo dal 01.01.2012 al 31.12.2016.

Accertato che con deliberazione n. 13/2016 è stato appaltato tramite procedura negoziata ai sensi dell'articolo 30 del regolamento per i contratti il servizio di tesoreria 2017-2021.

Accertato che non è pervenuta offerta di un istituto bancario entro il termine stabilito nell'invito.

Accertato che la Cassa di Risparmio Spa, dopo trattativa privata, ha presentato la seguente offerta in data 23.11.2016:

Giacenza di cassa: EURIBOR +/- 0,000%
Anticipazioni di cassa: EURIBOR + 2,100%
Spese gestione conto corrente annue: 500,00€

Ritenuto opportuno di considerare accettabile l'offerta.

Ritenuto opportuno di affidare alla Cassa di Risparmio Spa il servizio di tesoreria per il periodo dal 2017 al 2021 in base all'offerta presentata.

Dopo ampia discussione.

Visto il capitolato speciale per l'affidamento del servizio di tesoreria.

Sentito il parere tecnico-amministrativo sulla regolarità tecnica del Direttore.

Visto lo statuto di quest'azienda.

Visti i vigenti regolamenti di quest'azienda.

Vista la L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 ed i relativi regolamenti di esecuzione.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2016.

b e s c h l i e ß t

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. der Südtiroler Sparkasse AG den Schatzamtsdienst 2017-2021 zu folgenden Bedingungen laut Angebot vom 23.11.2016 zu vergeben: Kassenbestand: EURIBOR +/- 0,00%, Kassenbevorschussung: EURIBOR + 2,10%, Kontoführungsspesen/Jahr: 500€
2. den Direktor mit der Unterzeichnung des Vertrages zu beauftragen.
3. die mit diesem Beschluss erwachsenden Ausgaben dem Budget 2017 anzulasten.
4. zu beurkunden, dass dieser Beschluss aufgrund des Art. 19 des R.G. 07/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt.
5. kundzutun, dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Beschwerde gegen die vorliegende Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, zugelassen ist.

ml

Visto il budget 2016.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge:

1. di affidare alla Cassa di Risparmio Spa il servizio di tesoreria 2017-2021 alle condizioni dell'offerta del 23.11.2016: Giacenza cassa: EURIBOR +/-0,00%, Anticipazioni cassa: EURIBOR +2,10%, Spese gestione conto corrente annue: 500€
2. di incaricare il Direttore con la firma del contratto.
3. di imputare le spese derivanti dalla presente deliberazione al budget 2017.
4. di dichiarare che la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 19 della L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 non è soggetta al controllo di legittimità.
5. di dare atto che entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività è ammesso, avverso il presente provvedimento, ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Präsidentin - La Presidente
gez.-f.to Klara Hofer

Der Direktor - Il Direttore
gez.-f.to Manuel Locher

Erklärungen:	Dichiarazioni:
Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit.	Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile.
Für die Übereinstimmung dieser Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.	Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Der Direktor Il Direttore
Manuel Locher

Ein Auszug dieses nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterworfenen Verwaltungsratsbeschlusses wurde auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am	Certifico che l'estratto della presente deliberazione non soggetta al controllo di legittimità è stato pubblicato sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

15.12.2016

für 10 aufeinanderfolgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht; somit ist derselbe am	per 10 giorni consecutivi senza opposizioni; per cui la stessa è divenuta esecutiva il
-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

25.12.2016

im Sinne des Artikels 20 des Regionalgesetzes 07/2005 vollstreckbar geworden.	ai sensi dell'articolo 20 della legge regionale n. 07/2005.
-------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------

Der Direktor Il Direttore
gez.-f.to Manuel Locher

An den Landesausschuss Bozen eingereicht am	Inviata alla Giunta Provinciale il
_____	Prot. Nr. _____

AUTONOME PROVINZ BOZEN
Landesausschuss

PROVINCIA AUTONOMA BOLZANO
Giunta Provinciale

Abt. 7 - Prot. Nr. _____/_____	Rip. 7 - Prot. n. _____/_____
in der Sitzung vom _____	in seduta del _____
überprüft - Art. _____ R.G. Nr. 07/2005	esaminato - Art. _____ L.R. n. 07/2005

Für die Richtigkeit der Abschrift des Prüfungsvermerkes.	Per copia conforme del provvedimento di esecutività
----------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------

Der Direktor Il Direttore

1) Abschrift/copia

Nr. 17

AUTONOME PROVINZ BOZEN



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
VERWALTUNGSRATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Vergabe des Schatzamtsdienstes 2017-2021.

Affidamento del servizio di tesoreria 2017-2021

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

14.12.2016

14.00

Nach Erfüllung der in den geltenden Bestimmungen festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Verwaltungsrates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalle vigenti norme, vennero per oggi convocato, nella solita sala delle riunioni, i membri del consiglio di amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Klara Hofer
Dr. Manfred Premstaller
Alois Karl Innerebner
Dr. Alois Kofler
P. Paul Lantschner
Margareta Anna Lintner
Franz Josef Nussbaumer

A.E. - A.G.	A.U. - A.I.
X	
X	

Präsidentin - Presidente
Vizepräsident - Vicepresidente
Mitglied - Membro
Mitglied - Membro
Mitglied - Membro
Mitglied - Membro

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr

Assiste il Direttore, sig.

Manuel Locher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la sig.ra

Klara Hofer

in ihrer Eigenschaft als Präsidentin den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des obigen Gegenstandes geschritten.

nella sua qualità di Presidente assume la presidenza; dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

1) Urschrift oder Abschrift
A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

1) Originale o copia
A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato